



**Бюро радиосвязи**

(Факс: +41 22 730 57 85)

**Административный циркуляр  
САСЕ/472**

10 марта 2009 года

**Администрациям Государств – Членов МСЭ, Членам Сектора радиосвязи и Ассоциированным членам МСЭ-R, принимающим участие в работе 5-й Исследовательской комиссии по радиосвязи и Специального комитета по регламентарно-процедурным вопросам**

**Предмет:** Собрание 5-й Исследовательской комиссии по радиосвязи (Наземные службы),  
Женева, 29 мая 2009 года

## **1 Введение**

Настоящим Административным циркуляром хотим сообщить, что собрание 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-R состоится в Женеве 29 мая 2009 года после собраний Рабочих групп 5А, 5В и 5С (см. Циркулярное письмо 5/LCCE/11).

Собрание Исследовательской комиссии будет проведено в штаб-квартире МСЭ в Женеве. Открытие собрания состоится в 09 час. 30 мин.

## **2 Программа собрания**

Проект повестки дня собрания 5-й Исследовательской комиссии приводится в Приложении 1.

Вопросы, порученные 5-й Исследовательской комиссии, представлены по следующему адресу:

<http://www.itu.int/publ/R-QUE-SG05/en>.

### **2.1 Принятие проектов Рекомендаций на собрании Исследовательской комиссии (п. 10.2.2 Резолюции МСЭ-R 1-5)**

Для принятия на собрании 5-й Исследовательской комиссии предложены два проекта пересмотренных Рекомендаций. В соответствии с п. 10.2.2.2 Резолюции МСЭ-R 1-5 названия и резюме данных проектов пересмотренных Рекомендаций приводятся в Приложении 2.

### **2.2 Принятие Исследовательской комиссией проектов Рекомендаций по переписке (п. 10.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-5)**

Процедура, описанная в п. 10.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-5, касается проектов новых или пересмотренных Рекомендаций, которые отдельно не включены в повестку дня собрания Исследовательской комиссии.

В соответствии с этой процедурой Исследовательской комиссии будут представлены проекты новых и пересмотренных Рекомендаций, подготовленные во время собраний Рабочих групп 5А, 5В и 5С, состоявшихся до собрания Исследовательской комиссии. После надлежащего рассмотрения Исследовательская комиссия может решить добиваться принятия этих проектов Рекомендаций по переписке. В таких случаях Исследовательская комиссия может также решить применить процедуру одновременного принятия и утверждения (PSAA) проекта Рекомендации, как описано в п. 10.3 Резолюции МСЭ-R 1-5 (см. также п. 2.3, ниже).

В соответствии с п. 2.25 Резолюции МСЭ-R 1-5 в Приложении 3 к настоящему Циркуляру содержится список тем для рассмотрения на собраниях рабочих групп, проводимых до собрания Исследовательской комиссии, по которым могут быть разработаны проекты Рекомендаций.

### 2.3 Решение о процедуре утверждения

На собрании Исследовательской комиссии должно быть принято решение о возможной процедуре, которая будет применяться для утверждения каждого проекта Рекомендации в соответствии с п. 10.4.3 Резолюции МСЭ-R 1-5. Добиваться утверждения можно путем представления проекта Рекомендации следующей Ассамблее радиосвязи или путем проведения консультаций с Государствами – Членами Союза; в качестве альтернативы Исследовательская комиссия может решить применять процедуру PSAA, описанную в п. 10.3 Резолюции МСЭ-R 1-5.

## 3 Вклады

Вклады, связанные с работой 5-й Исследовательской комиссии, будут обрабатываться в соответствии с положениями, сформулированными в Резолюции МСЭ-R 1-5, и размещаться по адресу: <http://www.itu.int/md/r07-SG05-c/en>. **Предельный срок для представления вкладов – пятница, 22 мая 2009 года, 1600 UTC.** Документы, полученные после указанного предельного срока, не принимаются. В Резолюции МСЭ-R 1-5 предусматривается, что вклады, которые не предоставляются участникам при открытии собрания, рассматриваться не будут.

Просим участников представлять вклады по электронной почте по адресу:

[rsg5@itu.int](mailto:rsg5@itu.int).

Кроме того, экземпляр каждого вклада следует направить председателю и заместителям председателя 5-й Исследовательской комиссии. Соответствующие адреса приводятся на следующей веб-странице:

[http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/compass/cvc.param.sh?acvty\\_code=5](http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/compass/cvc.param.sh?acvty_code=5).

## 4 Участие/необходимость получения визы

Регистрация делегатов/участников собрания будет проводиться в онлайн-форме с использованием веб-сайта МСЭ-R. Каждому Государству-Члену/Члену Сектора/Ассоциированному члену было предложено назначить координатора, который отвечал бы за обработку всех запросов на регистрацию для его/ее администрации/организации. Лицам, желающим принять участие в собрании, следует непосредственно связаться с координатором, назначенным в его/ее объединении для всех видов деятельности Исследовательской комиссии. Список назначенных координаторов (DFP) приводится на веб-странице МСЭ-R "Регистрация делегатов и информация для Членов" по адресу:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>.

### 4.1 Необходимость получения визы

Хотели бы напомнить делегатам и участникам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания там гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за три (3) недели до даты начала собрания** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в соответствующей стране происхождения. Если в стране такое учреждение отсутствует, визу следует получать в ближайшем к стране выезда учреждении. В случае возникновения трудностей Союз, на основании официального запроса представляемых администрации или объединения, может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, однако, как указано выше, для такой процедуры требуются три недели. К любому такому запросу следует прилагать утвержденную регистрационную форму, относящуюся к данной конференции или собранию МСЭ.

Более подробная информация приводится по адресу: <http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>.

## 4.2 Запросы о содействии в получении визы

Для тех делегатов/участников, которые направили свои запросы на регистрацию в онлайн-форме через своих соответствующих назначенных координаторов от Государства-Члена/Члена Сектора/Ассоциированного члена, процесс запроса визовой поддержки был упрощен. **Если требуется содействие штаб-квартиры МСЭ**, запрос о содействии в получении визы может быть направлен через назначенного координатора во время заполнения запроса на регистрацию соответствующего лица. В нижней части регистрационной формы содержатся несколько вопросов для назначенного координатора, на которые следует дать полный и точный ответ. Требуется следующая информация:

Дата рождения  
Номер паспорта  
Дата выдачи и срок действия паспорта

После этого автоматически следует процедура оформления визовой поддержки. Делегату/участнику сообщат о том, что запрос о содействии в получении визы получен и обрабатывается, с помощью формы подтверждения регистрации, направленной по его/ее адресу электронной почты.

Стойка регистрации делегатов начнет работать в 08 час. 30 мин. в первый день работы собрания при входе в здание "Монбрийан". Просим принять к сведению, что для получения электронного пропуска каждый делегат/участник должен представить подтверждение регистрации, направленное ему по электронной почте, и фотографию паспортного формата.

Информация о размещении в гостиницах во время собраний, проводимых в Женеве, приводится по адресу: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

Валерий Тимофеев  
Директор Бюро радиосвязи

## Приложения: 3

### Рассылка:

- Администрациям Государств-Членов и Членам Сектора радиосвязи
- Ассоциированным Членам МСЭ-R, участвующим в работе 5-й Исследовательской комиссии по радиосвязи
- Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий по радиосвязи и Специального комитета по регламентарно-процедурным вопросам
- Председателю и заместителям председателя Подготовительного собрания к конференции
- Членам Радиорегламентарного комитета
- Генеральному секретарю МСЭ, Директору Бюро стандартизации электросвязи, Директору Бюро развития электросвязи

## Приложение 1

### Проект повестки дня собрания 5-й Исследовательской комиссии по радиосвязи

(Женева, 29 мая 2009 года)

#### Документы

- |     |  |                            |
|-----|--|----------------------------|
| 1   | Открытие собрания  |                            |
| 2   | Утверждение повестки дня   |                            |
| 3   | Назначение Докладчика  |                            |
| 4   | Утверждение краткого отчета о предыдущем собрании  | 5/124                      |
| 5   | Результаты собраний ККТ и КГР  |                            |
| 6   | Рассмотрение результатов работы рабочих групп  |                            |
| 6.1 | Рабочая группа 5A  |                            |
| 6.2 | Рабочая группа 5B  |                            |
| 6.3 | Рабочая группа 5C  |                            |
| 6.4 | Рабочая группа 5D  | 5/128, 5/129, 5/130, 5/131 |
| 7   | Рассмотрение других вкладов (если имеются)   |                            |
| 8   | Состояние Справочников, Вопросов, Рекомендаций, Отчетов, Мнений, Резолюций и Решений       |                            |
| 9   | Взаимодействие с другими исследовательскими комиссиями, ККТ и международными организациями |                            |
| 10  | Расписание собраний  |                            |
| 11  | Любые другие вопросы   |                            |

А. ХАШИМОТО  
Председатель 5-й Исследовательской  
комиссии по радиосвязи

## Приложение 2

### Названия и резюме проектов пересмотренных Рекомендаций, предложенных для принятия на собрании 5-й Исследовательской комиссии

#### Базовая информация

После обсуждения на Ассамблее радиосвязи 2007 года (AP-07) было принято решение включить в Рекомендации МСЭ-R М.1580-2 и М.1581-2 пункт с) раздела *отмечая*, в котором речь идет о Приложении 6. В кратком отчете о пятом пленарном заседании Ассамблеи радиосвязи содержится следующее заявление: "Срочная работа по Приложению 6 относительно IMT-2000 OFDMA TDD WMAN в Рекомендации МСЭ-R М.1580 и в Рекомендации МСЭ-R М.1581 с целью рассмотрения маски излучения и ACLR для обеспечения географического сосуществования с другими радиоинтерфейсами IMT-2000 должна проводиться с начала 2008 года и быстро продвигаться вперед".

Кроме вопроса о выполнении упомянутой выше срочной работы было проведено рассмотрение остальных частей каждой из этих Рекомендаций, в результате чего были внесены изменения, перечисленные ниже.

Проект пересмотра Рекомендации МСЭ-R М.1580-2

Док. 5/132

#### Общие характеристики нежелательных излучений базовых станций, использующих наземные радиоинтерфейсы IMT-2000

#### Резюме пересмотра

##### Основная часть

- Поскольку была завершена невыполненная работа по Приложению 6, в разделе *учитывая* был исключен пункт с).
- В существующие примечания были внесены изменения, и были добавлены два примечания (3 и 6).
- Включено новое Дополнение 1 – "Определения и сокращения".

##### Приложение 1

- Кроме обновления информации о "UTRA", представлена информация о "E-UTRA (LTE)", касающаяся спектральной маски, отношения мощности утечки по соседнему каналу (ACLR) и побочных излучений передатчика/приемника.
- Добавлены новые полосы частот.

##### Приложение 2

- Для разных классов полос были представлены/обновлены спектральные маски излучений, побочные излучения передатчика/приемника и ACLR.
- Добавлены новые полосы частот.

##### Приложение 3

- Кроме обновления информации о "UTRA", представлена информация о "E-UTRA (LTE)", касающаяся спектральной маски, ACLR и побочных излучений передатчика/приемника.
- Добавлены новые полосы частот.

##### Приложение 4

- Внесены изменения, касающиеся только макета текста.

#### Приложение 5

- Без изменений

#### Приложение 6

- Добавлены новые полосы частот 2300–2400 МГц и 3400–3600 МГц, включая информацию о спектральной маске излучений, побочных излучениях передатчика/приемника и ACLR.
- Включена информация об испытательных допусках.

Проект пересмотра Рекомендации МСЭ-R М.1581-2

Док. 5/130

### **Общие характеристики нежелательных излучений подвижных станций, использующих наземные радиointерфейсы IMT-2000**

#### **Резюме пересмотра**

##### Основная часть

- В раздел "Сфера применения" Рекомендации в целях разъяснения включен дополнительный текст.
- Поскольку была завершена невыполненная работа по Приложению 6, в разделе *учитывая* был исключен пункт с).
- В существующие примечания были внесены изменения, и были добавлены два примечания (3 и 6).
- Включено новое Дополнение 1 – "Определения и сокращения".

##### Приложение 1

- Кроме обновления информации о "UTRA", представлена информация о "E-UTRA (LTE)", касающаяся спектральной маски, отношения мощности утечки по соседнему каналу (ACLR) и побочных излучений передатчика/приемника.
- Добавлены новые полосы частот.

##### Приложение 2

- Для разных классов полос были представлены/обновлены спектральные маски излучений, побочные излучения передатчика/приемника и ACLR
- Добавлены новые полосы частот.

##### Приложение 3

- Кроме обновления информации о "UTRA", представлена информация о "E-UTRA (LTE)", касающаяся спектральной маски, ACLR и побочных излучений передатчика/приемника.
- Добавлены новые полосы частот.

##### Приложение 4

- Внесены изменения, касающиеся только макета текста.

##### Приложение 5

- Без изменений

##### Приложение 6

- Добавлены новые полосы частот 2300–2400 МГц и 3400–3600 МГц, включая информацию о спектральной маске излучений, побочных излучениях передатчика/приемника и ACLR.
- Включена информация об испытательных допусках.

### Приложение 3

#### **Темы для рассмотрения на собраниях Рабочих групп 5А, 5В и 5С, проводимых до собрания 5-й Исследовательской комиссии, по которым могут быть разработаны проекты Рекомендаций**

##### **Рабочая группа 5А**

- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R М.[ММ-ITS] – Системы радиосвязи миллиметрового диапазона для приложений ИТС (Приложение 5 к [Документу 5А/168](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R М.1310 – Интеллектуальные транспортные системы (ИТС) – Задачи и требования (Приложение 6 к [Документу 5А/168](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R М.[LMS.PPDR.UHF] – Согласованные планы размещения частот для обеспечения общественной безопасности и проведения операций по оказанию помощи при бедствиях в полосах 380–470 МГц в [определенных странах в] Районе 1 и 746–806 МГц в Районе 2 в некоторых странах в Районе 3 (Приложение 7 к [Документу 5А/168](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R М.1801 – Стандарты радиоинтерфейсов для систем широкополосного доступа, включая применения подвижной и кочевой связи, в подвижной службе, работающих в полосах частот ниже 6 ГГц (Приложение 15 к [Документу 5А/168](#))

##### **Рабочая группа 5В**

- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R М.1798 – Характеристики ВЧ радиооборудования для обмена цифровыми данными и электронной почтой в морской подвижной службе (Приложение 1 к [Документу 5В/175](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R М.1802 – Характеристики и критерии защиты для радаров, работающих в радиолокационной службе в полосе частот 30–300 МГц (Приложение 2 к [Документу 5В/175](#))

##### **Рабочая группа 5С**

- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R F.[HAPS MODELLING] (пункт 1.20 повестки дня ВКР-11) – Моделирование анализа помех для целей совместного использования частот линиями сопряжения HAPS в диапазоне частот 5850–7075 МГц и другими службами (Приложение 9 к [Документу 5С/129](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R F.[HAPS CHAR] (пункт 1.20 повестки дня ВКР-11) – Технические и эксплуатационные характеристики линий станций сопряжения на высотных платформах в фиксированной службе для использования в исследованиях совместного использования частот в полосе частот 5850–7075 МГц (Приложение 10 к [Документу 5С/129](#))
- Рассмотрение предварительного проекта пересмотра Рекомендации МСЭ-R F.1764 (Приложение 11 к [Документу 5С/129](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации/Отчета – Совместное использование частот воздушной подвижной службой и фиксированной службой в полосе частот 37–38 ГГц (пункт 1.12 повестки дня ВКР-11) (Приложение 12 к [Документу 5С/129](#))
- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R F.387-10 – Планы размещения частот радиостволов для систем фиксированного беспроводного доступа, работающих в полосе частот 11 ГГц (Приложение 13 к [Документу 5С/129](#))

- Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R F.758-4 – Факторы для учета при разработке критериев совместного использования частот или совместимости между цифровыми системами фиксированной беспроводной связи в фиксированной службе и системами в других службах и другими источниками помех (Приложение 14 к [Документу 5C/129](#))
  - Предварительный проект новой Рекомендации МСЭ-R F.1336-2 – Эталонные диаграммы направленности ненаправленных, секторных и других антенн в системах "из пункта во множество пунктов", предназначенные для использования при изучении вопросов совместного использования частот в диапазоне частот от 1 ГГц до примерно 70 ГГц (Приложение 15 к [Документу 5C/129](#))
-